



---

**PROJECTEUR LED RECHARGEABLE  
PORTABLE 1000 LUMENS 10W**  
**Manuel d'instructions – Notice originale –  
FR Instructions d'origine**

*Veillez lire ce manuel d'instructions  
attentivement et entièrement avant toute  
utilisation*

**PROYECTOR LED PORTÁTIL  
RECARGABLE 1000 LÚMENES 10W**  
**Traducción de las instrucciones  
ES originales**

*Lea atenta y completamente este manual  
de instrucciones antes de utilizarlo*

**PORTABLE RECHARGEABLE LED  
PROJECTOR 1000 LUMENS 10W**  
**GB Translation of the original instructions**  
*Please read this instruction manual carefully  
and completely before use*

---

## 1. Instructions de Sécurité

AVERTISSEMENT ! Lors de l'utilisation de produits électriques, il convient de toujours respecter les consignes de sécurité de base afin de réduire le risque de feu, de choc électrique et de blessure des personnes, y compris les consignes suivantes.

Lire l'ensemble de ces consignes avant toute utilisation de ce produit et sauvegarder ces informations

### 1.1. Instructions Générales

1. **Utiliser dans un environnement sécurisé** : il ne doit pas y avoir de risques d'explosions, de produits corrosifs dans l'environnement proche lors de l'utilisation.
2. **Protection contre les chocs électriques** : éviter tout contact corporel avec des surfaces mises ou reliées à la terre (par exemple canalisations, radiateurs, cuisinières, réfrigérateurs).
3. **Rechercher les pièces endommagées** : avant d'utiliser le produit, examiner soigneusement l'état des pièces pour s'assurer qu'elles fonctionnent correctement et qu'elles accomplissent leur tâche.
4. **Ne pas utiliser le câble/cordon dans de mauvaises conditions** : ne jamais exercer de saccades sur le câble/cordon afin de le déconnecter de la fiche de prise de courant. Maintenir le câble/cordon à l'écart de la chaleur, de tout lubrifiant et de toutes arêtes vives. Examiner les prolongateurs de manière régulière et les remplacer s'ils sont endommagés
5. **Ne pas modifier le produit** : aucune modification et/ou reconversion ne doit être effectuée. L'usage d'accessoires ou attachements autres que ceux recommandés dans ce manuel d'instructions peut entraîner des blessures personnelles.
6. **Vérifier les parties endommagées** : avant d'utiliser le produit à d'autres fins, il convient de l'examiner attentivement afin de déterminer qu'il fonctionnera correctement et accomplira sa fonction prévue. Il convient de réparer ou de remplacer correctement toute partie endommagée par un centre d'entretien agréé, sauf indication contraire dans le présent manuel d'instructions.
7. **Avertissement** : l'utilisation de tout accessoire autre que celui ou celle recommandé(e) dans le présent manuel d'instructions peut présenter un risque de blessure des personnes.
8. **Faire réparer le produit par une personne qualifiée** : ce produit électrique satisfait les règles de sécurité correspondantes. Il convient que les réparations soient effectuées uniquement par des personnes qualifiées en utilisant des pièces de rechange d'origine. A défaut, cela peut exposer l'utilisateur à un danger important.

### 1.2. Instructions Particulières

1. Des températures extrêmes peuvent endommager le produit. Éviter d'exposer le produit à des températures extrêmes, qu'elles soient négatives ou très hautes.
2. Ne pas exposer le produit à de l'eau ou à endroits humides.
3. Ne diriger pas la lumière directement vers vos yeux, ceux d'une personne ou d'un animal.
4. Eteindre la lampe en cas de non-utilisation
5. Ne pas utiliser la lampe à proximité immédiate de de flammes et de matériaux ou gaz inflammables.

## 2. Présentation

### 2.1. Caractéristiques Techniques

Modèle 82402	
Batterie	Batterie Li-ion 3,7V 4400mAh 16.28Wh
LEDS	1 x 10W COB
Modes	4 modes : <i>Eclairage fort (1000Lm) – Eclairage faible (450Lm) – SOS - FLASH</i>
Autonomie	3-9H (suivant modes utilisés)
Livré avec	Câble USB-C (1m)
Pas de vis	M6

### 3. Utilisation

Avant la première utilisation de la lampe, charger complètement la lampe pendant au minimum 4-5 heures. La lampe doit être chargée tous les 3 mois au minimum.


#### Chargement de la lampe :

- Avant de chargement, veiller à éteindre la lampe
- Charger le projecteur LED grâce au câble USB fourni
- A la fin du chargement, les 4 voyants indicateurs de batterie doivent être allumés en vert (=batterie chargée à 100%). Dans le cas contraire, recommencer l'opération.
- Lorsque la batterie est faible, recharger la batterie.



Numéro	Désignation
1	Port USB-C
2	Port USB-A
3	Bouton ON/OFF
4	Voyants indicateur du niveau de batterie

#### Mise en marche :

Bouton	Action
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Appuyer sur le bouton ON/OFF pour allumer la lampe en mode intensité forte</li> <li>- Appuyer sur le bouton ON/OFF une seconde fois pour diminuer l'intensité d'éclairage (mode intensité faible)</li> <li>- Pour activer le mode « SOS », appuyer sur le bouton ON/OFF une troisième fois</li> <li>- Pour activer le mode « FLASH » appuyer sur le bouton ON/OFF une quatrième fois</li> <li>- Pour éteindre la lampe, appuyer sur le bouton ON/OFF une cinquième fois</li> </ul>

#### Fonction Power Bank :

Le projecteur peut servir de Power Bank, via le port USB-A (2). Un Power Bank est une batterie portable rechargeable conçue pour recharger vos outils électroniques lorsque vous êtes en déplacement. Ils peuvent être utilisés pour charger tous type d'appareils électroniques (smartphones, tablettes, MP3, etc.).

Connecter l'appareil électronique au moyen d'un câble USB, au port USB-A (2) du projecteur.

### 4. Garantie et Conformité du produit

La garantie ne peut être accordée suite à :

Une utilisation anormale, une manœuvre erronée, une modification non autorisée, un défaut de transport, de manutention ou d'entretien, l'utilisation de pièces ou d'accessoires non d'origine, des interventions effectuées par du personnel non agréé, l'absence de protection ou dispositifs sécurisant l'opérateur, le non-respect des consignes précitées exclut votre machine de notre garantie, les marchandises voyagent sous la responsabilité de l'acheteur à qui il appartient d'exercer tout recours à l'encontre du transporteur dans les formes et délais légaux. Se reporter à nos Conditions Générales de Ventes pour toute demande de garantie.

Protection de l'environnement :



Votre appareil contient de nombreux matériaux recyclables. Nous vous rappelons que les appareils usagés ne doivent pas être mélangés avec d'autres déchets. Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Merci de les recycler dans les points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.

## 1. Safety Instructions

WARNING ! When using electrical products, always follow basic safety precautions to reduce the risk of fire, electric shock and injury to persons, including the following.

Read all of these instructions before using this product and save this information

### 1.1. General Instructions

1. **Use in a secure environment:** there must be no risk of explosions or corrosive products in the surrounding environment during use.
2. **Protection against electric shock :** avoid body contact with earthed or earthed surfaces (e.g. pipes, radiators, stoves, refrigerators).
3. **Check for damaged parts :** Before using the product, carefully examine the condition of the parts to ensure that they are functioning properly and doing their job.
4. **Do not use the cable/cord in poor conditions :** never jerk the cable/cord in order to disconnect it from the power outlet. Keep the cable/cord away from heat, lubricants and sharp edges. Examine extensions regularly and replace them if damaged
5. **Do not modify the product :** no modification and/or reconversion must be carried out. Use of accessories or attachments other than those recommended in this instruction manual may result in personal injury.
6. **Check Damaged Parts :** Before using the product for any other purpose, it should be carefully examined to determine that it will function properly and perform its intended function. Any damaged part should be properly repaired or replaced by an authorized service center unless otherwise specified in this instruction manual.
7. **Warning :** The use of any accessory other than that recommended in this instruction manual may present a risk of injury to persons.
8. **Have the product repaired by a qualified person :** this electrical product meets the corresponding safety regulations. Repairs should only be carried out by qualified persons using original spare parts. Otherwise, this may expose the user to significant danger.

### 1.2. Special Instructions

1. Extreme temperatures may damage the product. Avoid exposing the product to extreme temperatures, whether negative or very high.
2. Do not expose the product to water or damp locations.
3. Do not direct the light directly into your eyes, those of a person or an animal.
4. Turn off the lamp when not in use
5. Do not use the lamp in the immediate vicinity of flames and flammable materials or gases.

## 2. Presentation

### 2.1. Technical characteristics

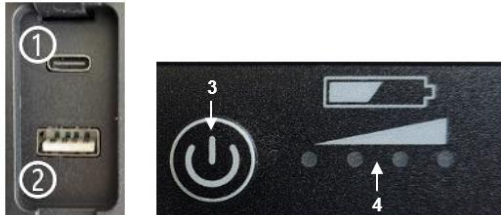
Model 82402	
Battery	Li-ion battery 3.7V 4400mAh 16.28Wh
LEDS	1 x 10W COB
Fashions	4 modes: <i>lighting (1000Lm) – Lighting low (450Lm) – SOS - FLASH</i>
Autonomy	3-9H (depending on modes used)
Delivered with	USB-C cable (1m)
Screw thread	M6

### 3. Use

Before using the lamp for the first time, fully charge the lamp for at least 4-5 hours. The lamp must be charged every 3 months at least.


#### Charging the lamp:

- Before charging, make sure to turn off the lamp
- Charge the LED projector using the supplied USB cable
- At the end of charging, the 4 battery indicator lights should be lit green (=battery 100% charged). Otherwise, repeat the operation.
- When the battery is low, recharge the battery.



Number	Designation
1	USB-C port
2	USB-A port
3	ON/OFF button
4	Battery level indicator lights

#### Start-up:

Button	Action
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Press the ON/OFF button to turn the lamp on in high intensity mode</li> <li>- Press the ON/OFF button a second time to decrease the lighting intensity (low intensity mode)</li> <li>- To activate "SOS" mode, press the ON/OFF button a third time</li> <li>- To activate "FLASH" mode, press the ON/OFF button a fourth time</li> <li>- To turn off the lamp, press the ON/OFF button a fifth time</li> </ul>

#### Power Bank function :

The projector can be used as a Power Bank, via the USB-A port (2). A Power Bank is a portable rechargeable battery designed to recharge your electronic devices when you're on the move. They can be used to charge all types of electronic devices (smartphones, tablets, MP3 players, etc.).

Connect the electronic device, using a USB cable, to the USB-A port (2) on the projector.

### 4. Warranty and Product Compliance

The guarantee cannot be granted following :

Abnormal use, incorrect operation, unauthorized modification, faulty transport, handling or maintenance, use of non-original parts or accessories, interventions carried out by unauthorized personnel, absence of protection or device securing the operator, non-compliance with the above instructions excludes your machine from our guarantee, the goods travel under the responsibility of the buyer who is responsible for exercising any recourse against the carrier in legal forms and deadlines. Refer to our General Conditions of Sale for any warranty request.

Environmental Protection :



Your device contains many recyclable materials.

We remind you that used devices must not be mixed with other waste. Electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle them at the collection points provided for this purpose.

Contact your local authorities or your retailer for advice on recycling.

## ES

## 1. Instrucciones de seguridad

ADVERTENCIA ! Cuando utilice productos eléctricos, siga siempre las precauciones de seguridad básicas para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones a las personas, incluidas las siguientes.

Lea todas estas instrucciones antes de usar este producto y guarde esta información.

### 1.1. Instrucciones generales

1. **Uso en un entorno seguro:** no debe haber riesgo de explosiones o productos corrosivos en el entorno durante el uso.
2. **Protección contra descargas eléctricas :** evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra o puestas a tierra (por ejemplo, tuberías, radiadores, estufas, refrigeradores).
3. **Verifique si hay piezas dañadas :** Antes de usar el producto, examine cuidadosamente el estado de las piezas para asegurarse de que estén funcionando correctamente y haciendo su trabajo.
4. **No utilice el cable/cordón en malas condiciones :** nunca tire del cable/cordón para desconectarlo de la toma de corriente. Mantenga el cable alejado del calor, lubricantes y bordes afilados. Examine las extensiones periódicamente y reemplácelas si están dañadas.
5. **No modificar el producto :** no se debe realizar ninguna modificación y/o reconversión. El uso de accesorios o accesorios distintos a los recomendados en este manual de instrucciones puede provocar lesiones personales.
6. **Verifique las piezas dañadas :** antes de usar el producto para cualquier otro propósito, se debe examinar cuidadosamente para determinar que funcionará correctamente y realizará la función prevista. Cualquier pieza dañada debe ser reparada o reemplazada adecuadamente por un centro de servicio autorizado a menos que se especifique lo contrario en este manual de instrucciones.
7. **Advertencia :** El uso de cualquier accesorio distinto al recomendado en este manual de instrucciones puede presentar riesgo de lesiones a las personas.
8. **Haga reparar el producto por una persona cualificada :** este producto eléctrico cumple con las normas de seguridad correspondientes. Las reparaciones sólo deben ser realizadas por personas cualificadas y utilizando repuestos originales. De lo contrario, el usuario podría correr peligro importante.

### 1.2. Instrucciones especiales

1. Las temperaturas extremas pueden dañar el producto. Evite exponer el producto a temperaturas extremas, ya sean negativas o muy altas.
2. No exponga el producto al agua ni a lugares húmedos.
3. No dirija la luz directamente a sus ojos, a los de una persona o a los de un animal.
4. Apague la lámpara cuando no esté en uso.
5. No utilice la lámpara cerca de llamas y materiales o gases inflamables.

## 2. Presentación

### 2.1. Características técnicas

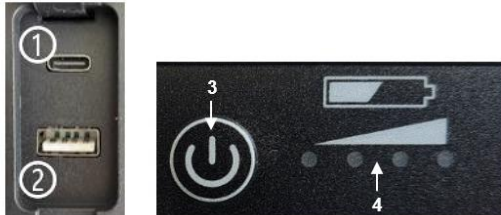
Modelo 82402	
Batería	Batería de iones de litio 3,7 V 4400 mAh 16,28 Wh
LED	1 mazorca de 10 W.
Modas	4 modos: <i>Iluminación fuerte (1000Lm) – Iluminación bajo (450Lm) – SOS - FLASH</i>
Autonomía	3-9H (dependiendo de los modos utilizados)
Entregado con	Cable USB-C (1m)
Sin tornillo	M6

### 3. Usar

Antes de usar la lámpara por primera vez, cárguela completamente durante al menos 4-5 horas. La lámpara debe cargarse al menos cada 3 meses.


#### Cargando la lámpara:

- Antes de cargar, asegúrese de apagar la lámpara.
- Cargue el proyector LED usando el cable USB suministrado
- Al final de la carga, las 4 luces indicadoras de batería deben encenderse en verde (=batería 100% cargada). En caso contrario repetir la operación.
- Cuando la batería esté baja, recárguela.



Número	Designación
1	Puerto USB-C
2	Puerto USB-A
3	Boton de encendido/ apagado
4	Luces indicadoras de nivel de batería

#### Comienzo :

Botón	Acción
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Presione el botón ON/OFF para encender la lámpara en modo de alta intensidad.</li> <li>- Presione el botón ON/OFF una segunda vez para disminuir la intensidad de la iluminación (modo de baja intensidad)</li> <li>- Para activar el modo "SOS", presione el botón ON/OFF por tercera vez</li> <li>- Para activar el modo "FLASH", presione el botón ON/OFF por cuarta vez</li> <li>- Para apagar la lámpara, presione el botón ON/OFF una quinta vez.</li> </ul>

#### Función Power Bank :

El proyector puede utilizarse como Power Bank, a través del puerto USB-A (2). Un Power Bank es una batería recargable portátil diseñada para recargar tus dispositivos electrónicos cuando estás en movimiento. Sirven para cargar todo tipo de aparatos electrónicos (smartphones, tabletas, reproductores MP3, etc.).

Conecta el dispositivo electrónico, mediante un cable USB, al puerto USB-A (2) del proyector.

### 4. Garantía y cumplimiento del producto

La garantía no se puede conceder en los siguientes casos :

El uso anormal, el funcionamiento incorrecto, las modificaciones no autorizadas, el transporte, la manipulación o el mantenimiento defectuosos, el uso de piezas o accesorios no originales, las intervenciones realizadas por personal no autorizado, la falta de protección o dispositivo de seguridad del operador, el incumplimiento de las instrucciones anteriores excluyen su máquina de nuestra garantía, la mercancía viaja bajo r responsabilidad del comprador a quien le corresponde ejercitar cualquier recurso contra el transportista en las formas y plazos legales. Consulte nuestras Condiciones Generales de Venta para cualquier solicitud de garantía.

Protección del medioambiente :



Su dispositivo contiene muchos materiales reciclables. Te recordamos que los aparatos usados no deben mezclarse con otros residuos. Los productos eléctricos no deben desecharse con la basura doméstica. Por favor recíclelos en los puntos de recogida habilitados para tal fin. Póngase en contacto con las autoridades locales o con su distribuidor para obtener asesoramiento sobre el reciclaje.